

支持共建“一带一路”十周年成就 CONTRIBUTIONS TO BELT AND ROAD COOPERATION OVER THE PAST TEN YEARS

支持共建“一带一路”总体思路 Guiding Principles

坚持发展优先。发展是解决一切问题的总钥匙。面对百年变局和世纪疫情叠加带来的多重危机挑战，推动世界经济特别是发展中国家经济复苏发展更是当务之急。在支持共建“一带一路”的过程中，进出口银行切实回应发展中国家迫切需求和长期诉求，聚焦基础设施等重大项目建设，帮助发展中国家破解关键领域的发展瓶颈，同时通过支持增强“造血”功能的项目，助力发展中国家将自身禀赋优势转化为发展优势，增强经济内生增长动力和自主发展能力，真正实现发展的可持续。

Staying committed to development as the priority. Development holds the master key to all problems. Facing multiple challenges brought by global changes unseen in a century and the COVID-19 pandemic, it is a top priority to promote global economic development, especially the economic recovery and growth of developing countries. The Bank responded to both the urgent needs and long-term aspirations of developing countries while supporting Belt and Road cooperation. With a focus on infrastructure and other major projects, the Bank helped developing countries remove bottlenecks in development of key areas. Meanwhile, the Bank supported projects that boost the economic development capacity to help developing countries transform their own strengths into development advantages, enabling them to pursue sustainable development through enhancing internal impetus to economic growth and independent development capabilities.

坚持互利共赢。共建“一带一路”追求的是发展，崇尚的是共赢。在支持共建“一带一路”的过程中，进出口银行遵循共商、共建、共享原则，深入对接共建国家发展战略，综合考虑其发展水平、经济结构、资源禀赋等各方面要素，确保项目与共建国家整体发展规划和经济发展水平相匹配。通过统筹支持标志性项目和“小而美”民生项目合作，推动各方将各自的发展目标有效衔接起来，将各自的优势和潜能充分发挥出来，寻求更多利益交汇点，实现利益的最大化。

Staying committed to mutual benefit and win-win outcomes. Belt and Road cooperation pursues common development and aims at mutual benefits. Following the principle of planning together, building together and benefiting together, the Bank aligned with the development strategies of Belt and Road partner countries, taking better consideration of various factors including development level, economic structure and resource endowment, thus ensuring that the projects it financed match the overall development plans and economic situations of Belt and Road partner countries. By supporting both signature projects and “small and beautiful” projects, the Bank promoted effective connection of different parties’ development goals and helped to fully leverage their strengths and potential, with the aim of converging and maximizing interests of all parties.

坚持绿色底色。坚持人与自然和谐共生的生态文明理念始终贯穿于共建“一带一路”的规划和实践之中。在支持共建“一带一路”的过程中，进出口银行一贯高度重视履行环保和社会责任，引导和约束企业将绿色低碳理念嵌入项目设计、建设、运营全流程，大力支持清洁能源、环境治理、生态保护等领域项目建设，通过项目合作分享中国的绿色发展理念和实践经验，助力共建国家探索适合本国国情的绿色可持续发展之路。

Staying committed to green development. The ecological civilization concept featuring harmony between humanity and nature has been part of the planning and the practice of Belt and Road cooperation. Attaching great importance to fulfilling environmental and social responsibilities, the Bank encouraged and urged corporate clients to incorporate green-oriented low-carbon concept into the entire process from design to building and operation of projects. The Bank supported projects in the fields of clean energy, environmental improvement and ecological protection, and shared China's concepts and practices of green development through project cooperation to help Belt and Road partner countries explore the path of green growth and sustainable development that suits their national conditions.

坚持开放合作。开放是当代中国的鲜明标识。共建“一带一路”倡议是发展的倡议、合作的倡议，也是开放的倡议。在支持共建“一带一路”的过程中，进出口银行坚持开放导向，积极支持双边合作、第三方市场合作、多边合作等多种合作方式，稳妥开展健康、绿色、数字、创新等新领域合作。同时注重与国际多边组织、国际金融机构开展项目合作和对话交流，主动融入国际融资体系，对接相关国际融资规则、标准，既坚持中国特色良好实践，又积极汲取国际有益经验，增信释疑、互学互鉴，为推动制度型开放贡献中国力量。

Staying committed to openness and cooperation. Opening-up is the hallmark of contemporary China. The Belt and Road Initiative (BRI) is about development, cooperation and openness. The Bank focused on openness in Belt and Road cooperation, and fostered new areas for cooperation including health, green growth, digitalization and innovation through bilateral, third-party market and multilateral means. The Bank also put stress on project cooperation and dialogues with multilateral organizations and international financial institutions so as to integrate into the international financing system and align with international financing regulations and standards. While maintaining the good practices with Chinese characteristics, the Bank also drew inspiration from the experience of other countries and partners, and endeavored to contribute its share to China's institutional opening-up by enhancing trust, dispelling doubts and increasing mutual learning.

支持共建“一带一路”大事记

Major Events

- **2015年**，制定进出口银行支持“一带一路”建设工作方案，建立工作机制，完善保障措施，明确重点工作和重点支持领域，全力支持“一带一路”建设。

In 2015, the Bank formulated a work plan for Belt and Road cooperation. With a new working mechanism and more supporting measures, the Bank identified priorities and key areas to support.

- **2016年**，成立进出口银行“一带一路”领导小组，发挥牵头抓总作用，加强组织协调，统筹指导全行重要政策对接、重大项目合作和重点任务落实，确保各项工作有力有序推进。

In 2016, the Bank set up a leading group for Belt and Road cooperation, which took the lead in strengthening coordination, aligning business policies, developing major projects and fulfilling key tasks to ensure steady progress in all lines of work.

- **2017年**，在首届“一带一路”国际合作高峰论坛期间，进出口银行共有四大类33项成果纳入成果清单，数量占成果清单的1/9。在第二届高峰论坛召开前，1300亿元等值人民币专项贷款额度已全部完成，其余32项成果也已完成或转为常态化工作。

In 2017, the Bank contributed 33 deliverables in four categories at the First BRF, accounting for 1/9 of the list of deliverables. Before the Second BRF was held, the Bank had signed all the loan agreements on the RMB130 billion equivalent special lending scheme, with the other 32 deliverables completed or became regular work.

- **2018年**，进出口银行“一带一路”贷款余额突破1万亿元，马尔代夫中马友谊大桥、巴基斯坦喀喇昆仑公路等标志性项目顺利建成。成立一带一路金融研究院（上海），通过融资与融智双轮驱动更好服务共建“一带一路”高质量发展。

In 2018, the outstanding balance of the Bank's loans for supporting Belt and Road cooperation exceeded RMB1 trillion. Signature projects such as the China-Maldives Friendship Bridge and the Pakistan Karakoram Highway were completed. The Belt and Road Financial Research Institute (Shanghai) of the Bank was established to better serve high-quality Belt and Road cooperation through provision of both financing and expertise.

- **2019年**，在第二届“一带一路”国际合作高峰论坛期间，进出口银行共有三大类19项成果纳入成果清单，目前已全部完成或转为常态化工作。进出口银行在政府部门的指导下成功参与承办贸易畅通分论坛，并代表金融机构在廉洁丝绸之路分论坛上作专题发言，向与会各方介绍共建“一带一路”廉洁合规经营实践。

In 2019, the Bank contributed 19 deliverables in three categories to the Second BRF, which have all been completed or became regular work. Under the guidance of relevant government authorities, the Bank co-organized the Thematic Forum on Trade Connectivity and the Bank's representative made a keynote speech on behalf of financial institutions at the Thematic Forum on Clean Silk Road, introducing the Bank's practice of integrity and compliance in Belt and Road cooperation.

● 2020年，进出口银行灵活施策应对疫情冲击，全力保障已签约特别是在建项目有序推进，支持科特迪瓦阿比让港改扩建等标志性项目按时完工。在疫情最严重时期，克服重重困难，成功签署匈塞铁路匈牙利段贷款协议，推动匈牙利段建设启动实施。

In 2020, the Bank took flexible approaches to address the impact of the pandemic and ensured orderly progress of projects, especially those under construction, facilitating the timely completion of signature projects such as the extension of the Port of Abidjan in Cote D'Ivoire. During the worst phases of the pandemic, the Bank signed the loan agreement for the Hungarian section of the Hungary-Serbia Railway and facilitated the implementation of the project.

● 2021年，进出口银行落实“双碳”行动，出台专门政策，严控境外化石能源电力项目、严禁对新建境外煤电项目融资。同时，加大对清洁能源、生态环保等绿色项目的支持力度，支持共建国家绿色低碳转型和可持续发展。

In 2021, the Bank played its role in facilitating China's efforts to pursue carbon peaking and carbon neutrality goals, and formulating targeted policies to restrict overseas fossil fuel power projects and prohibit financing for newly built overseas coal-fired power projects. Meanwhile, the Bank scaled up its support for green projects in clean energy, ecological conservation and environmental protection, aiming to facilitate green-oriented and low-carbon transition as well as sustainable development in Belt and Road partner countries.

● 2022年，进出口银行“一带一路”贷款余额突破2万亿元，优质大项目与“小而美”项目齐举并重，埃及斋月十日城市郊铁路等重大项目取得重要进展，巴布亚新几内亚新恩加省医院等民生项目顺利落地。

In 2022, the outstanding balance of the Bank's loans for supporting Belt and Road cooperation exceeded RMB2 trillion. The Bank attaches equal attention to both flagship projects and "small and beautiful" projects, and great progress has been made in major projects such as the 10th of Ramadan Railway in Egypt, and a batch of projects that improve people's well-being were put into operation such as the New Enga provincial hospital in Papua New Guinea.

● 2023年，在第三届“一带一路”国际合作高峰论坛期间，进出口银行共有32项工作纳入成果清单。特别是习近平主席在开幕式主旨演讲中宣布，进出口银行设立3500亿元人民币融资窗口，以市场化、商业化方式支持共建“一带一路”项目。举办金融支持共建“一带一路”高质量发展研讨会，发布支持共建“一带一路”十周年报告，讲好口行故事和中国故事。

In 2023, 32 outcomes of the Bank were included in the list of deliverables of the Third BRF. At the Opening Ceremony of the Third BRF, President Xi Jinping announced that the Export-Import Bank of China would set up an RMB350 billion financing window to support Belt and Road cooperation in a market-based and commercial way. Within the year, the Bank held the Seminar on Supporting High-quality Belt and Road Cooperation, and released the Report on CEXIM's Participation in the Belt and Road Cooperation in the Past Ten Years, in a bid to convey the voice of the Bank and tell China's stories well.

支持共建“一带一路”成效案例

Projects Financed by the Bank in Supporting Belt and Road Cooperation

共建“一带一路”倡议提出以来，进出口银行精心打造了以信贷为主体，投资、贸易金融、资金业务等为配套的多元化业务体系，以多层次、全方位、综合化的金融服务，为“一带一路”倡议的推进和落实保驾护航。十年来，进出口银行支持共建国家建设铁路4000多公里、公路2.3万多公里、数十个机场和港口、百余个清洁能源项目。

Since the BRI was put forward, the Bank has established a diversified business system under which loans is the mainstay and investment, trade finance and capital market operations serve as supporting facilities. With all-round, multi-tiered and comprehensive financial services, the Bank has been dedicated to promoting and facilitating Belt and Road cooperation. Over the past ten years, the Bank has financed the construction of over 4,000 kilometers of railways, over 23 thousand kilometers of roads, dozens of airports and ports, and more than 100 clean energy power projects in Belt and Road partner countries.

蒙内铁路项目

Mombasa-Nairobi Standard Gauge Railway in Kenya

该项目是肯尼亚近百年来新建的第一条铁路，也是肯尼亚独立以来最大的基础设施投资项目。2014年5月，在中外领导人见证下，进出口银行与肯财政部签署贷款协议。2017年5月，蒙内铁路正式通车。

蒙内铁路的开通将蒙巴萨至内罗毕全程运输时间从原来的十几个小时缩短至四个多小时，方便了沿线居民出行，提高了货运能力。截至2023年底，蒙内铁路累计发送旅客超过1167万人次，运输货物超过2962万吨。列车通车为当地创造了4.6万个就业岗位，员工本地化率超过80%。数据显示，蒙内铁路拉动当地经济增长超过2个百分点。蒙内铁路还是一条“绿色铁路”，建设过程中最大程度保护当地植被，同时为野生动物预留了充足的穿行通道。

肯尼亚总统威廉·鲁托评价说：“蒙内铁路这个伟大的设施将使客货运输更方便、更安全、更经济，最重要的是旅途将令人心旷神怡。”

The railway is Kenya's first new railway in the past century and its largest infrastructure project since independence. In May 2014, under the witness of Chinese and Kenyan leaders, the Bank signed the loan agreement of the project with the Ministry of Finance of Kenya. The railway was officially opened to traffic in May 2017.

Upon the operation of the railway, the transportation time from Mombasa to Nairobi has been reduced from more



than ten hours to over four hours, which facilitates the travel of local residents and improves freight capacity. By the end of 2023, the railway has transported over 11.67 million passengers and more than 29.62 million tons of cargo. It has created 46,000 jobs for the local people, with the localization rate of employees exceeding 80 percent. Figures show that the railway has boosted the local economy by more than 2 percent. As a “green railway”, it maximizes the protection of local vegetation during construction while reserving ample passage for wildlife.

As Kenyan President William Ruto commented, “this great work will make the transportation of people and goods more convenient, economical, safer, and most importantly, enjoyable.”

马尔代夫中马友谊大桥项目 China-Maldives Friendship Bridge in the Maldives



2014年9月，习近平主席与马尔代夫时任总统亚明商定，在马尔代夫境内共同建造一座跨海大桥，并命名为“中马友谊大桥”。该项目是马第一座跨海大桥，也是世界第一座深海珊瑚礁地质跨海大桥。中马友谊大桥对推动中马基础设施领域合作，带动大马累区域经济发展具有重要意义。

2018年8月，马尔代夫时任总统亚明在通车仪式上致辞，感谢习近平主席和中国政府向马方提供帮助，实现了马人民拥有跨海大桥的百年夙愿，受到马尔代夫人民的热烈欢迎。马当地媒体高度评价大桥建设，称中马友谊大桥的开通“值得载入马尔代夫历史”“今后的马尔代夫将是一个全新的马尔代夫”。

In September 2014, President Xi Jinping and the then President of the Maldives Abdulla Yameen agreed to build a cross-sea bridge in the Maldives, which was named as “China-Maldives Friendship Bridge”. It is the first sea-crossing bridge in the Maldives, and also the first sea link built in a coral reef geological environment in deep sea. The project is of great significance for promoting China-Maldives cooperation in infrastructure and driving the economic development of the Greater Male region.

The then Maldivian President Abdulla Yameen delivered a speech during the opening ceremony of the bridge in August 2018, extending appreciation to President Xi and the Chinese government for the assistance to the construction of the bridge, which made the century-old hope of the Maldivian people to have a sea-crossing bridge come true. The local media of the Maldives also spoke highly of the bridge, saying that the opening of the bridge “deserves to be recorded in the Maldivian history”, and “the Maldives will embrace a brand new future”.

巴基斯坦卡洛特水电站项目 The Karot Hydropower Station in Pakistan

该项目由进出口银行牵头、世界银行旗下国际金融公司（IFC）等参与组建银团提供金融支持。项目建立了国际化安全、环境与社会管理体系，符合巴基斯坦政府、IFC等多方要求，成为与国际多边金融机构共同支持“一带一路”建设的项目典范。该项目位于旁遮普省境内，总装机72万千瓦，年平均发电量32亿千瓦时。项目2022年6月投入商业运营，截至2023年6月，项目运营1个完整年度，累计发电36.4亿千瓦时，可满足当地500多万人的用电需求，相当于节约标准煤159万吨，减少二氧化碳排放约398万吨，有效缓解巴基斯坦电力短缺问题，优化巴基斯坦能源结构，为应对全球气候变化作出新的贡献。此外，项目每年为当地直接或间接提供4500多个就业岗位，切实增进了人民福祉。

巴基斯坦总理夏巴兹盛赞，“这一项目为中巴经济走廊增添了浓重的一笔”。

The hydropower station is financed by a syndication led by the Bank and participated by the International Finance Corporation (IFC) under the World Bank Group and other financial institutions. The project adopts an international management system of security, environment and society, which is in accordance with the requirements of the Pakistani government, IFC and other parties. Located in Punjab province, the hydropower station has a total installed capacity of 720,000 kilowatts and an average annual power generation of about 3.2 billion. The project was put into commercial operation in June 2022, and by June 2023, it has generated a total of 3.64 billion kilowatt-hours of electricity, catering to the consumption of the 5 million local people. By saving around 1.59 million tons of standard coal and reduce carbon emissions by 3.98 million metric tons, the project has efficiently relieved the power shortage in Pakistan and optimized the country's energy structure, thus making new contributions to coping with global climate change. In addition, it creates more than 4,500 direct and indirect local jobs each year, improving people's livelihood. Pakistani Prime Minister Muhammad Shahbaz Sharif praised that the project plays an important role in the China-Pakistan Economic Corridor.



阿根廷胡胡伊省光伏电站项目 Jujuy Photovoltaic Power Plant in Argentina



该项目是第二届“一带一路”国际合作高峰论坛项下重要融资类成果，是南美地区装机容量最大、海拔最高的光伏电站项目，总装机容量约300兆瓦。2023年9月末，该项目全年累计发电23.19亿度，达到预期目标，有效缓解了当地电力供应紧张的状况，带动了当地工业和旅游业等相关产业的发展，并对提高就业水平、推动经济社会发展起到了积极的促进作用。

与相同发电量的火电厂相比，该项目每年可为电网节约标准煤约20.2万吨，还可减排二氧化碳55.2万吨、二氧化硫106.1吨、氮氧化物118.7吨、烟尘21.2吨，节能减排效果显著。

The photovoltaic power plant is one of the important financing achievements under the Second BRF. With a total installed capacity of around 300 MW, it is the largest and highest of its kind in South America in terms of installed capacity and geographical altitude. By the end of September 2023, the power plant has generated a total of 2.319 billion kilowatt-hours of electricity, achieving expected objective. It helped ease local power shortages, facilitated the development of tourism and other related industries, boosted local employment and promoted green economic and social development of Argentina.

Compared with thermal power plants with the same power generation capacity, the project can save 202,000 tons of standard coal for the power grid each year, and help reduce the emissions of various air pollutants including 552,000 tons of carbon dioxide, 106.1 tons of sulfur dioxide, 118.7 tons of nitrogen oxide and 21.2 tons of dust. It produces remarkable effect on energy-saving and emission reduction.

巴布亚新几内亚新恩加省医院项目 New Enga Provincial Hospital in Papua New Guinea

恩加省是巴新人口最多的省份之一，医疗资源有限，大多数居民难以获得基础医疗服务。该项目为巴新恩加省建设一座拥有150个床位的省级现代化中心医院，占地面积约3.1万平方米，是巴新乃至南太平洋岛国地区最现代化的综合性医院之一，同时也是巴新第一所现代化省级医院。

2022年6月，巴新总理马拉佩在项目竣工交接仪式上表示，巴新政府由衷感谢中方对该项目提供的支持。新恩加省医院体现了“中国建造”的高水平，将在巴新发挥积极示范作用。

恩加省省长伊帕塔斯表示，“建设一个拥有现代化设施和先进技术的医疗健康中心是恩加省和巴新人民长期以来的梦想，在中方大力支持下，这个梦想成为现实”。

As one of the most populous provinces in Papua New Guinea, Enga Province used to have limited medical resources and most residents did not have access to fundamental medical services. The project includes the building of a provincial-level modernized central hospital with 150 beds, covering an area of 31,000 square meters. The hospital is one of the most modernized comprehensive hospitals in Papua New Guinea and south pacific island countries, and is the first modernized provincial-level hospital in Papua New Guinea.

On the handover ceremony in June 2022, Papua New Guinea Prime Minister Marape said that the Papua New Guinea government thanked the Chinese government for its support for the project. The hospital represents China's high-level development of infrastructure, and will play an exemplary role in Papua New Guinea.

Enga Province Governor Ipatas said it was a dream for the people of Enga and Papua New Guinea to have a medical center with advanced technologies, and thanks to China's help, the dream came true.



塞内加尔乡村打井供水项目 Rural Water Supply Project in Senegal



该项目在塞内加尔12个大区新建数百套水井、水塔和相关配套设施，为两百余万当地民众带来方便、干净的饮用水，同时为农业和畜牧业的发展提供水源保障。还可为塞内加尔创造超过3000个就业岗位，带动培养一批工程技术人员。

塞内加尔总统萨勒多次感谢中方对该项目提供的支持，称“中国想塞方所想，急塞方所急，为塞农业和农村地区发展提供了强有力的帮助”。巴林村村民迪奥姆说：“很感谢中国朋友为我们村里带来幸福，感谢‘一带一路’倡议，衷心希望塞中友谊地久天长”。

The project includes the building of hundreds of wells, water towers and relevant appurtenant equipment in 12 administrative regions in Senegal, making convenient and clean drinking water available to two million local residents, and helping secure the development of agriculture and animal husbandry. It has also created over 3,000 jobs and cultivated a number of technicians.

Senegalese President has expressed gratitude to China several times for supporting the project, saying that China thinks for our people, responds to our needs, and provides strong support to the development of agriculture and rural regions in Senegal. Diom, a villager from the Khodjil Baling Village said, “We want to thank our Chinese friends for bringing us happiness and we want to thank the BRI, we sincerely hope that the friendship between Senegal and China will last forever”.

举办金融支持共建“一带一路”高质量发展研讨会 Seminar on Supporting High-quality Belt and Road Cooperation

2023年10月25日，进出口银行在北京成功举办金融支持共建“一带一路”高质量发展研讨会。此次研讨会是进出口银行在共建“一带一路”十周年和第三届“一带一路”国际合作高峰论坛召开之际举办的重要活动，并作为多边合作成果纳入第三届高峰论坛成果清单。进出口银行董事长吴富林出席研讨会并致欢迎辞，进出口银行副行长张文才作专题发言，来自国际组织、多边金融机构和政、商、学界的中外嘉宾参加研讨会。与会嘉宾围绕共建“一带一路”成效、投融资实践、金融合作、绿色发展、数字转型、减贫合作等议题开展了深入研讨。

The Bank successfully held the Seminar on Supporting High-quality Belt and Road Cooperation in Beijing on 25 October 2023. The seminar is an important activity hosted by the Bank on the occasion of the 10th anniversary of Belt and Road cooperation and the Third BRF, and has been included in the list of multilateral cooperation deliverables of the Third BRF. Wu Fulin, Chairman of the Bank attended the seminar and delivered welcome remarks, and Zhang Wencai, Vice President of the Bank made a keynote speech. Chinese and foreign guests from international organizations, multilateral financial institutions and political, business and academic circles attended the seminar and had in-depth exchanges on topics including progress and achievements of Belt and Road cooperation, investment and financing practices, financial cooperation, green development, digital transformation and poverty reduction cooperation.

